

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Gibraltar expresa sus condolencias y solidaridad con Mánchester

Gibraltar, 23 de mayo de 2017

El Ministro Principal ha escrito a la Primera Ministra del Reino Unido, Theresa May, y al Alcalde del Gran Mánchester, Andy Burnham, para expresar sus sinceras condolencias de parte del Gobierno de Gibraltar y del pueblo gibraltareño tras el desastre ocasionado por los bárbaros ataques perpetrados en el Manchester Arena en la noche de ayer.

Picardo comentó: “Nuestros pensamientos están con las familias y amigos de las víctimas de este cobarde acto criminal. En este trágico momento nos sentimos inspirados por los actos de valentía y amabilidad de los mancurianos, y queremos expresarles nuestra solidaridad en este compartido momento de luto. Al mismo tiempo, debemos tener la determinación de seguir adelante con nuestros quehaceres diarios y seguir haciendo nuestra vida libres del temor que los terroristas quieren implantar en nuestro mundo; es la mejor manera de honrar la memoria de los que han sido asesinados hoy. Espero con impaciencia una nueva visita oficial a Mánchester con motivo de las conferencias de los partidos de este año. Mánchester es una ciudad con estrechos lazos personales, profesionales y educativos con muchos gibraltareños, y sabemos que cuentan con la capacidad de resistencia y la fuerza necesarias para superar esta matanza sin sentido a través de la generosidad y el espíritu de su gran pueblo. Todos somos mancurianos hoy en el Peñón”.

En señal de desafío frente a este vergonzoso acto terrorista y en solemne recuerdo de las víctimas, las banderas de los edificios del Gobierno ondearán a media asta hasta nuevo aviso.

El Gobierno de Gibraltar cree que el Partido Liberal Demócrata ha tomado la decisión apropiada al cancelar la visita de campaña de Tim Farron a Gibraltar de hoy, como muestra de respeto hacia las víctimas y sus familiares. También consideramos oportuno que se haya paralizado toda actividad de campaña de las elecciones generales británicas por parte de los partidos participantes en las mismas.

COMUNICADO

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office

Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PRESS RELEASE

No: 335/2017

Date: 23rd May 2017

Gibraltar Expresses Condolences and Solidarity with Manchester

The Chief Minister has written to the Prime Minister, the Rt Hon Theresa May MP, and to the Mayor of Greater Manchester, the Rt Hon Andy Burnham, to express the sincere condolences of Her Majesty's Government of Gibraltar and the People of Gibraltar in the aftermath of the barbaric attacks perpetrated at Manchester Arena last night.

Mr Picardo said: "Our thoughts are with the families and friends of the victims of this cowardly criminal act. At this tragic time we are inspired by the stories of the bravery and acts of kindness of the people of Manchester and we stand in solidarity with them in this shared moment of grief. At the same time, we must resolve to continue to go about our daily business and live our lives devoid of the fear that terrorists wish to plant in our world. That is the best way to honour the memory of those murdered today. I very much look forward to visiting Manchester officially again during the party conference season this year. Manchester is a City with close links to many Gibraltarians through personal, professional and educational links and we know it to have the resilience and strength to carry its people beyond this senseless carnage through the generosity and spirit of its great people. Today, we are all Mancunians on the Rock."

In defiance of this shameful act of terrorism, and in solemn memory of the victims, flags on government buildings fly at half-mast until further notice.

HM Government of Gibraltar believes that the right decision has been made by the Liberal Democrats to cancel Tim Farron's campaign visit to Gibraltar today as a sign of respect for the victims and their families. It is right also that all campaigning has been stopped in the British General Election by all parties contesting the election.